

Súd: Okresný súd Pezinok  
Spisová značka: 6C/159/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1712216058  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Špániková  
ECLI: ECLI:SK:OSPK:2014:1712216058.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Pezinok so sídlom v Pezinku pred samosudkyňou JUDr. Máriou Špánikovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava proti odporcovi: G. I.Í., L.. XX.XX.XXXX, J. M. XXXX/X, XXX XX G., o zaplatenie 914,90 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 340,73 eur spolu s 9 % úrokom z omeškania od 30.10.2010 do zaplatenia a 27 eur titulom náhrady trov konania, všetko do 15 dní po právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd vo zvyšku žalobný návrh navrhovateľa zamietá.

### odôvodnenie:

Návrhom na začatie konania doručeným súdu dňa 18.09.2012 sa navrhovateľ domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie istiny vo výške 914,90 eur s príslušenstvom titulom neuhradenia faktúr za hovorné a vzniknutú škodu.

Návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel dňa 11.12.2009 Zmluvu č. S. a dňa 09.02.2007 Zmluvu č. S., ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 2 ks SIM karty, ktoré umožňujú odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM kartám boli pridelené účastnícke telefónne čísla XXXXXXXXXXXX S. XXXXXXXXXXXX.

Návrhom na začatie konania sa navrhovateľ domáhal nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny Nokia 5800 XpressMusic, a to vo výške 226,00 eur a Option Globetrotter 3GEDGE vo výške 348,17 eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, t.z. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Okrem škody za akciový telefón, navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM - kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón / telekomunikačné zariadenie boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty.

Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vyfakturovaných za obdobie 2010/06-2010/09 vo výške 340,73 eur.

Navrhovateľ preto pokusom o pokonávku zo dňa 15.10.2010 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote.

Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 30.10.2010.

Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi pozostáva z neuhradených služieb vo výške 340,73 eur a z nároku na zaplatenie sumy vo výške 574,17 eur, ktorú si navrhovateľ uplatňuje vo výške škody, ktorá mu preukázateľne vznikla.

Odporca sa k návrhu na začatie konania vyjadril písomným podaním doručeným súdu dňa 28.06.2013, v ktorom uviedol, že dlh voči navrhovateľovi uznáva, ale nakoľko je dlžná suma vyššia ako jeho mesačný príjem, požiadal o splátkový kalendár na 80 eur mesačne.

Na termín pojednávania dňa 17.03.2014 sa účastníci nedostavili, nakoľko naň neboli volaní. Termín pojednávania bol vyvesený na úradnej tabuli súdu.

Súd vo veci rozhodol na základe listinných dôkazov bez nariadenia pojednávania v zmysle § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“), podľa ktorého pojednávanie nie je potrebné nariaďovať v drobných sporoch.

Podľa § 156 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku, vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 200ea Občianskeho súdneho poriadku, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa so žalobným návrhom navrhovateľa doručeným súdu dňa 18.09.2012 a dokladmi založenými ku konaniu: zmluvou o pripojení zo dňa 11.12.2009 č. S. XXXXXX, dodatkom k zmluve o pripojení zo dňa 11.12.2009, zmluvou č. S. zo dňa 09.02.2007, dodatkom k zmluve zo dňa 09.02.2007, dodatkom o predĺžení zmluvnej viazanosti, prehľadom zasielaných faktúr, všeobecnými zmluvnými podmienkami, pokusom o pokonávku zo dňa 15.10.2010, vysvetlivkami k typom operácii na účte odporcu, dokladom predajnej ceny MT a dospel k názoru, že návrh navrhovateľa proti odporcovi je čiastočne dôvodný, nakoľko odporca neuhradil riadne a včas cenu poskytnutých služieb za obdobie 06/2010-09/2010, čím mu vznikol dlh na hovornom vo výške 340,73 eur. Na zaplatenie dlžnej sumy bol odporca dňa 15.10.2010 písomne vyzvaný. V návrhu na začatie konania navrhovateľ zmluvnú pokutu vo výške 574,17 eur definuje ako škodu.

Zo zmlúv o pripojení súd zistil, že boli uzavreté medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., Bratislava, IČO: 35 697 270 a účastníkom G. I. a ich súčasťou boli Dodatky k zmluve o pripojení.

Navrhovateľ za využívanie poskytnutých služieb vyúčtoval odporcovi faktúry v celkovej výške 340,73 eur.

Pokusom o pokonávku zo dňa 15.10.2010 vyzval navrhovateľ odporcu na zaplatenie pohľadávky z titulu neuhradených faktúr za poskytnuté elektronické komunikačné služby za zúčtovacie obdobie 06/2010-09/2010 spolu vo výške 340,73 eur a zmluvnej pokuty vo výške 963,88 eur, čo činí pohľadávku celkom vo výške 1304,61 eur, a to všetko do 29.10.2010.

Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „zák. č. 610/2003 Z.z.“) zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje užívateľovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu. (§ 43 ods. 2 zák. č. 610/2003 Z. z.)

Účastník je podľa § 42 ods. 4 písm. a) a b) zák. č. 610/2003 Z. z. povinný používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o pripojení a so všeobecnými podmienkami a platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

V zmysle § 43 ods. 5 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z. môže podnik odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Súd na základe vykonaného dokazovania mal preukázané, že účastníci platne uzavreli zmluvný vzťah na základe zmluvy o pripojení podľa § 43 zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách s dodatkom, a to písomnou formou, ktorej súčasťou boli Všeobecné zmluvné podmienky poskytovania služieb v systéme GSM.

Navrhovateľ si splnil svoje povinnosti podľa zmluvy o pripojení a poskytol odporcovi dojednaný druh telekomunikačnej služby. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že odporca si svoju povinnosť zaplatiť cenu za poskytnuté služby v lehote splatnosti nesplnil, čím porušil svoju zmluvnú povinnosť.

Z vyššie uvedených právnych a skutkových dôvodov súd návrhu v časti o zaplatenie za služby poskytnuté navrhovateľom odporcovi vo výške 340,71 eur vrátane úrokov z omeškania vo výške 9% ročne od 30.10.2010 vyhovel. Žiadosti odporcu o splátkový kalendár súd nevyhovel nakoľko pohľadávky navrhovateľa vznikli v časovom období jún 2010 až september 2010, a teda odporca mal dostatok času svoj záväzok postupne splácať.

Podľa § 517 ods.1 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len Občiansky zákonník) dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Obč. zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. V zmysle § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, je výška úrokov z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažnému dlhu.

Návrh na začatie konania v časti o zaplatenie náhrady škody vo výške 574,17 € zamietol, a to z nasledujúcich dôvodov:

Navrhovateľ po tom ako sú mu zamietané žaloby o zaplatenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že:

a) predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za neprijateľné pre jeho neprijateľnosť,

b) vzhľadom na rozhodnutie KS v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011 je tu daná podľa § 53a Občianskeho zákonníka povinnosť žalobcu zdržať sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplatenie týchto zmluvných pokút,

c) je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú, pristúpil k zmene svojej procesnej aktivity tak, že už nepožaduje zaplatenie zmluvnej pokuty, ale náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaného mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. V predmetnom konaní je tento rozdiel 574,17 €, ktorý navrhovateľ považuje za škodu vzniknutú porušením povinnosti odporcu. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, t.z. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Odporca si bol v zmysle v Dodatku vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda. Zo skutkového vymedzenia nároku navrhovateľa na náhradu škody vyplýva, že sa tejto škody domáha z dôvodu porušenia povinnosti odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu stanovenú v Dodatkoch.

Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu škody je potrebné právne posudzovať podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého predpokladom vzniku tzv. všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 OZ je 1. protiprávny úkon, 2. spôsobenie škody, 3. príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a 4. zavinenie. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených 4 predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná.

V danej veci zo strany navrhovateľa nesúceho dôkazné bremeno nebolo preukázané už splnenie prvého predpokladu. Vychádzajúc zo skutkového vymedzenia návrhu na začatie konania, navrhovateľ nepreukázal, že odporca v zmluvnom vzťahu nezotrval po dobu viazanosti. Pri tomto závere súd vychádza z toho, že spôsob ukončenia zmluvy o pripojení je uvedený v Článku 4 (Doba platnosti a ukončenie Zmluvy) Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb (ďalej len VP), ktoré sú súčasťou zmluvy. Podľa bodu 4.1 týchto VP platnosť zmluvy zaniká a) dohodou zmluvných strán, b) odstúpením od zmluvy, c) výpoveďou zmluvy, d) smrťou alebo zánikom účastníka.

VP ďalej upravujú podrobnejšie zánik zmluvy z jednotlivých vyššie uvedených dôvodov. Podľa Článku 2 VP (Zmluva o pripojení. Aktivácia Služieb) bodu 2.1 - spoločnosť Orange Slovensko poskytuje Služby na základe Zmluvy uzatvorenej v písomnej podobe. Podľa Článku 2 bodu 2.6 VP - zmluva je uzatvorená dňom jej podpísania. Podľa § 40 ods.2 Občianskeho zákonníka - písomne uzavretá dohoda sa môže zmeniť alebo zrušiť iba písomne.

V danej veci navrhovateľ písomné ukončenie písomne uzavretej zmluvy o pripojení nepreukázal. Ukončenie zmluvy s odporcom preukázané nebolo a na tom nemení ani fakt, že vo faktúrach č. XXXXXXXXXXXX S. Č.. XXXXXXXXXXXX je účtovaný poplatok za odpojenie vo výške 3,3194 eur, pretože odpojenie nie je uvedené medzi spôsobmi zániku zmluvy, čím teda nie je daný predpoklad čl. 1 vzniku škody - protiprávny úkon.

Čo sa týka samotného vzniku škody, podľa § 442 ods.1 OZ uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Škoda sa chápe ako ujma, ktorá nastala (prejavuje sa) v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, tj. peniazmi, a je teda napravitel'ná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii (R 55/1971, s. 151). Skutočnou škodou sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby došlo k uvedeniu veci do

predchádzajúceho stavu ( R 55/1971, s. 153). To, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk), je ujmovu spočívajúcou v tom, že u poškodeného nedôjde v dôsledku škodnej udalosti k rozmnoženiu majetkových hodnôt, aj keď sa to dalo očakávať s ohľadom na pravidelný beh vecí (R 55/1971, s. 152).

Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. Podľa názoru súdu však za škodu nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky navrhovateľa tento predáva mobilné telefóny za nižšiu ako skutočnú cenu. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu je výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom, ktorý nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože za mobilný telefón obdržal dojednanú kúpnu cenu.

S vyššie uvedeným závermi je spojené zároveň aj nesplnenie 3. predpokladu pre vznik škody - príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou.

O práve na náhradu trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p. a navrhovateľovi priznal trovy konania vo výške 27 eur vypočítané pomerom k úspechu v spore z výšky zaplateného súdneho poplatku 54,50 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Pezinok, na Krajský súd v Bratislave, a to v potrebnom počte rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.